

Table of Contents

The Beckett Digital Manuscript Project	10
Acknowledgements	12
List of Abbreviations	14
Note on the Transcriptions	18
List of Illustrations	19
Introduction: Keeping <i>Compagnie Company</i> : $C = A + V + B$	20

1 Documents --- 38

1.1 Autograph Manuscripts	39
1.1.1 English	39
1.1.2 French	71
1.2 Typescripts	78
1.2.1 English	79
1.2.2 French	108
1.3 Pre-book publications	113
1.3.1 English	113
1.4 Page Proofs	115
1.4.1 English	115
1.5 Editions	119
1.5.1 French	119
1.5.2 English (US)	124
1.5.3 English (UK)	125
1.6 Genetic Map	128

2 Genesis of *Company* / *Compagnie* --- 130

2.1 Genesis of <i>Company</i>	131
2.1.1 Chronology	131
2.1.2 Context	144
2.1.3 Before <i>Company</i>	162
2.1.4 The Genesis of <i>Company</i>	184

2.2 Genesis of <i>Compagnie</i>	353
2.2.1 Chronology	353
2.2.2 Context	354
2.2.3 Genesis: Translation as 'recall' / 'de remémoration'	359
Conclusion	402
Works Cited	408
Works by Beckett	409
Other Works Cited or Consulted	410
Websites	415
Index	416